

Código:

SMA-F-060

Revisión:

2 – 08/11/22

Permiso No.:

0001

Sección 1 – Alcance del Trabajo / Section 1 – Scope of work

Lugar de Trabajo (marcar con X) : <i>Workplace (mark with X):</i>		Muelle 01 / <i>Berth 01</i> <input type="checkbox"/>	Muelle 02 / <i>Berth 02</i> <input type="checkbox"/>
Descripción del Trabajo: <i>Work description:</i>			
Inicio / <i>star:</i>	Fecha / <i>date</i>/...../..... Hora Inicio / <i>star hour:</i>	Fin / <i>Final</i>	Fecha / <i>date</i>/...../..... Hora Final / <i>Final hour:</i>
Nave / <i>Vessel</i>		Línea / <i>Line</i>	
Empresa Prestadora de Servicio de recojo RRSS: <i>Collection and transport of Solid Waste operator:</i>		Número de Registro de MINAM EO-RS <i>Solid Waste Operator register number:</i>	
Placa de vehículo/tracto <i>Vehicule plate/bomb cart</i>		Carga útil (toneladas) <i>Payload (tons)</i>	
Agencia que lo Solicita: <i>Requester agency</i>		Volumen (m3) <i>Volume (m3)</i>	

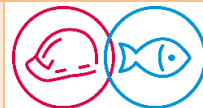
Sección 2 – Registro de los trabajadores (Todas las personas listadas abajo han sido informadas y mantenidas al tanto de los requerimientos de seguridad asociados a este trabajo y debe acatar todos estos requerimientos.) / **Section 2- Workers register** (All the persons below have been informed about the safety standards regarding to the work and they must to complied with all the requirements).

Nombres y Apellidos/ <i>Names</i>	DNI o CE/ <i>ID</i>	Firma / <i>Signature</i>	Nombres y Apellidos/ <i>Names</i>	DNI o CE/ <i>ID</i>	Firma / <i>Signature</i>

Sección 3 – Expedición del Permiso de Trabajo y/o Ampliación / Section 3 - Issuance of work permit

Esta autorización de trabajo se expide SOLO para el trabajo y las personas mencionadas arriba, y los permisos han sido completados y los requerimientos comunicados a todos los involucrados. / *This work permit is issue ONLY for the work and persons above, the work permit and requirements have been completed and communicated to all the persons involved.*

	Nombre / <i>Name</i>	Firma / <i>Signature</i>	Nº de Contacto / <i>Contact number</i>
Supervisor responsable de ejecución, prestador de servicio de recojo RRSS / <i>Supervisor responsible of the execution, waste solid operator:</i>			
Responsable de la supervisión por parte de la Nave (generador) / <i>Supervisor responsible by the vessel (generator):</i>			
Supervisor de operaciones de turno de DPWC / <i>DP World Callao operation supervisor on duty:</i>			



Supervisor de SAFETY de DPWC (Condicional, si hay RRSS peligrosos) / <i>Safety supervisor of DPWC (Mandatory for hazardous waste)</i>			
---	--	--	--

Sección 4 – Finalización del Trabajo / *Section 4 – Work end*

El trabajo en la localización mencionada ha sido completado. El personal en el área ha sido informado y los equipos retornados a condición segura. Las herramientas utilizadas han sido retornadas. Si TODAS las condiciones se han cumplido, esta ADT está ahora completada / *The work at the mentioned area has been completed. The equipments are in safe condition and the persons have been informed of that.*

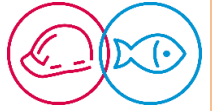
	Nombre / <i>Name</i>	Firma / <i>Signature</i>	Nº de Contacto / <i>Contact number</i>
Supervisor responsable de ejecución, prestador de servicio de recojo RRSS / <i>Supervisor responsible of the execution, waste solid operator:</i>			
Responsable de la supervisión por parte de la Nave (generador) / <i>Supervisor responsible by the vessel (generator):</i>			
Supervisor de operaciones de turno de DPWC / <i>DP World Callao operation supervisor on duty:</i>			

Sección 5 – Realización del Trabajo (Use estas preguntas cuando analice los riesgos) / *Section 5 – Performing work (Use this information when complete the safety job analysis)*

Marque con una "X" los tipos de residuos que recogerá / *Mark with "X" the types of waste that will collect.*

Residuos generales (no aprovechables) / <i>General waste</i>	Residuos de plásticos, metales, papel, cartón, etc. (aprovechables) / <i>Waste of plastics, metal, paper, cardboard, organic, etc.</i>	Residuos peligrosos / <i>Hazardous waste</i>	Residuos biocontaminados / <i>biocontaminated waste</i>	Otros (especifique)/ <i>Other (specify)</i>
--	--	--	---	---

Nº	General	Si/Yes	No	N/A	Acción / <i>Action</i>
1	Se han rociado la superficie de los residuos sólidos con desinfectante que contenga cloro (hipoclorito de sodio al 1%), antes de su manipulación / <i>The waste have been spray with solution that contained chloro (1% hypochlorite of sodium) before collect it.</i>				
2	Los residuos se encuentran debidamente segregados e identificados / <i>The waste are properly segregated and identified.</i>				
3	Los residuos se encuentran contenidos en un material resistente / <i>The waste is storage in a resistant material.</i>				
4	¿Los residuos se encuentran debidamente embolsados o confinados a fin de evitar derrames o esparcimiento de los mismos? (Ejem: Bolsas o Stretch Fill para cilindros) / <i>The waste is properly bagged or confined, to avoid spill or spread?</i>				
5	El personal está provisto de medios de comunicación entre tierra y buque / <i>The personnel are provided with communication media between land and vessel.</i>				
6	Cuenta con barrera de contención, colocada previa a la descarga / <i>There are contention barriers, place before the unloading.</i>				



Código:

SMA-F-060

Revisión:

2 – 08/11/22

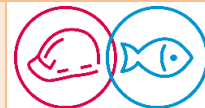
Permiso No.:

0001

7	Vehículos del Servicio cuenta con Revisión Técnica Vehicular, y con el kit de seguridad: botiquín, extintor, 06 conos de seguridad, circulina y luces de emergencia prendidas / <i>The vehicles have technical inspection and safety kit: first aid kit, fire extinguisher, 6 safety cones, circulin and emergency light on.</i>				
8	Se encuentra la zona delimitada por cintas o barras con conos 90 cm de altura / <i>The area is delimited by tapes or safety cone bars of 90 cm high.</i>				
9	Se han retirado los obstáculos que estorben la operación e identificado los lugares de tropiezo y caídas (riel de grúa, bitas, puntos de anclaje, etc.) / <i>Obstacles have been removed from the operation and slip and fall areas are identified (crane rail, mooring bollards, anchor points, etc.)</i>				
10	¿Existe alguna Grúa Pórtico trabajando debajo del área delimitada? / <i>There is a quay crane working under the delimit area?</i>				
11	Acciones a tomar en caso de derrame / <i>actions to be taken in case of a spill</i>				

N°	Izaje / Lifting	Si / Yes	No	N/A	Acción / Action
12	Los elementos de izaje son certificados y cuentan con la cinta de inspección del trimestre / <i>The lifting gears are certified and have the trimester inspection tape.</i>				
13	Se conoce el peso de la carga a recoger y esta no supera la capacidad de carga del equipo usado para el izaje / <i>The weight of the load is known and it that does not exceed the capacity of the lifting equipment.</i>				Peso de carga : <i>Load weight:</i> Capacidad de carga del equipo: <i>Lifting equipment capacity:</i>
14	Los elementos de izaje usados están acordes con la maniobra según su capacidad de carga y equipo de izaje / <i>The lifting gears used in the maneuver are according the load and lifting equipment capacity.</i>				Accesorio de izaje 1: Capacidad (ton): Accesorio de izaje 2: Capacidad (ton): Accesorio de izaje 3: Capacidad (ton): Accesorio de izaje 4: Capacidad (ton):
15	Se cuenta con vientos. <i>There is wind?</i>				

N°	Residuos Peligrosos / Hazardous waste	Si/yes	No	N/A	Acción / Action
16	Se tienen identificados los tipos de residuos peligrosos a descargar / <i>The type of Hazard wastes is identified.</i>				Indique:
17	Si se recoge residuos peligrosos que puedan causar atmosferas inflamables, se cuenta con comunicación intrínseca / <i>There is intrinsic communication for hazardous waste are collected that can cause flame atmosphere</i>				
18	Se cuenta con carteles de no fumar ni hacer llama abierta / <i>There are signals of no smoke or no open fire.</i>				
19	Se cuenta con protección respiratoria adecuada, validada por el supervisor de Safety de DP World Callao / <i>There is adequate respiratory protection validated for the DPWC safety supervisor.</i>				
20	Se llenarán manifiestos de los residuos peligrosos recogidos / <i>waste manifest should be fill for the collected hazardous waste.</i>				
21	No se almacenan juntos residuos peligrosos incompatibles / <i>Incompatible hazardous waste should not be storage together.</i>				



Código:

SMA-F-060

Revisión:

2 – 08/11/22

Permiso No.:

0001

Operational Safety Standard

Análisis de Seguridad Laboral (JSA, según su acrónimo en inglés)



RESPONSABLE DE SUPERVISIÓN (EO-RS)			Firma:	FECHA:
MIEMBROS DEL EQUIPO:	Nombre y Apellido	Firma:	Nombre y Apellido	Firma:
	1.		4.	
	2.		5.	
	3.		6.	

ADT N° _____

PASO	DESCRIPCIÓN DEL PASO	PELIGROS / INCIDENTES POTENCIALES	CONTROL DE RIESGOS / MEDIDA
N° Paso	Lista de pasos lógicos (no dar demasiados detalles)	¿Qué tipo de lesiones/incidentes pueden ocurrir en cada paso? Considerar las fuentes de energía a ser controladas	Describir cómo pueden manejarse o eliminarse los riesgos. Considerar jerarquía de controles (ver debajo)

- JERARQUÍAS DE CONTROL DE RIESGOS:
- Eliminación
 - Sustitución
 - Aislamiento
 - Ingeniería / Modificación
 - Controles administrativos
 - Uso de equipos de protección personal

CONTROL: Se trata de una estrategia, mecanismo o enfoque para eliminar un peligro o reducir el nivel de riesgo a la exposición al mismo

